



Founded in
1881 as a Mission
1883 as a Church
1892 current location

SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Decimosexto Domingo del Tiempo Ordinario

3114 Scranton Road
Cleveland, Ohio 44109

Saint Michael the Archangel Parish

July 23, 2023

Parish Office #: 216-621-3847

Cleveland Landmark (1973) and Historic Landmark (1974)

Website: www.smacleveland.net



www.facebook.com/smacleveland.net

Email: info@smacleveland.net
michaelclev@dioceseofcleveland.org

- ❖ Father Mark R. Riley, Pastor - 216-618-0882;
fathermarkriley@gmail.com
- ❖ Deacon Gonzalo López - 216-618-9961
- ❖ Deacon Francisco Miranda -
fmiranda@smacleveland.net
- ❖ Sister Juana Mendez, SC, Pastoral Associate -
513-659-3078, jmendez@smacleveland.net
- ❖ Maribel Cuadrado, Receptionist - 216-621-3847
- ❖ Nory Maldonado, Bookkeeper & OC -
nmaldonado@smacleveland.net
- ❖ Marlene Rios, Director of Religious
Education (PSR) - 216-357-9126
- ❖ Waleska Negrón, Christian Initiation for Adults
(RCIA) - wnegrón@smacleveland.net
- ❖ Robert Dillon, Organist & Church Guide -
216-398-1616
- ❖ Lydia Fernández, Social Justice/ Notary Public
- ❖ Doris Rosario, Art & Culture Ministry
- ❖ Father James McCreight, Retired Pastor
(RETIRADO) - padrejaime@roadrunner.com
- ❖ Father Dennis R. O'Grady, Retired Pastor
(RETIRADO)
- ❖ Deacon Miguel Figueroa, Retired Deacon
(RETIRADO)

Parish Office Hours/ Horario de la Oficina Parroquial

- (closed on Holidays/ cerrados los Días Feriados)
- (closed Tuesdays & Saturdays/ cerrados los martes y sábados)

**MONDAYS, WEDNESDAYS, THURSDAYS,
FRIDAYS & SUNDAYS9AM TO 2PM**

FOOD OUTREACH PROGRAMS

➤ Pantry/ Despensa // Hot Meal/ Comida Caliente:

- NO OFFICIAL REOPENING DATE
- SIN FECHA OFICIAL DE REAPERTURA...

Weekly Parish Bulletin ~ Boletín Semanal Parroquial
Parroquia San Miguel Arcángel Volume ~ Volumen: 97 No. 28

Bulletin Announcements: bulletin@smacleveland.net

WEEKEND MASS SCHEDULE / HORARIO DE LAS MISAS DE FIN DE SEMANA

ENGLISH

Saturday Vigil – 5pm

Sunday – 9:45am

1st Friday of the month: Holy Hour at 7pm

Monday and Friday: 12pm Mass in the chapel.

(Please note: If there is a funeral on Monday or Friday then there will be no 12pm mass that day.)

ESPAÑOL

Sábado (Vigilia) – 7pm

Domingo – 12pm

Miércoles, Jueves – 6:30pm

1^{er} Viernes del mes: Hora Santa a las 7pm

Lunes y Viernes: Misa a las 12pm en la capilla.

(Tenga en cuenta: Si hay un funeral el lunes o viernes entonces no habrá misa a las 12pm ese día).

DAILY MASS INTENTIONS-INTENCIONES POR LA MISA DIARIA

SATURDAY/SÁBADO, 22 July – Sixteenth Sunday in Ordinary Time

5pm Michael DeMarco+, For the Health of Mitchell Zunt

7pm Celia Caraballo+, Julio Velasco+ y Carlos García Reyna+; Por la Salud de Luis Velásquez, Jr.

Sixteenth Sunday in Ordinary Time – 23 July

9:45AM: Richard, Rafael, & Serafin Solis+++, Angelic & Miguel Angel Gonzalez++, Jayden Baez+, Tony Boothe+, & Eduardo Quiñones+,
For the Health of Mitchell Zunt

12PM: Cecilia Dávila+, Úrsula Marquina+, Alejandrina Marquina+,
Julio Velasco+ y Carlos García Reyna+

MONDAY/LUNES, 24 July – Saint Sharbel Makhlūf

12pm Mass: All Souls in Purgatory+

TUESDAY/MARTES, 25 July – Feast of Saint James

No Mass/ No Misa

WEDNESDAY/MIÉRCOLES, 26 July – Saints Joachim & Anne, BVM's Parents

5:30pm: Holy Hour/ Hora Santa

6:30pm Mass: Todos los Padres y Madres Vivos y Difuntos

THURSDAY/JUEVES, – 27 July

6:30pm Mass: Fieles Difuntos

FRIDAY/VIERNES, 28 July

12pm Mass: All Souls of Purgatory +

SATURDAY/SÁBADO, 29 July – Seventeenth Sunday in Ordinary Time

5pm Louis Polinak+

7pm Por la Salud de Luis Velásquez, Jr.

SUN/ DOMINGO, 23 July – Wis 12:13, 16-19, Rom 8:26-27, Mt 13:24-43 or 13:24-30

MON/ LUNES, 24 July – Ex 14:5-18, Ex 15:1bc-2ab, 2 cd-3, 4-5, 6, Mt 12:38-42

TUES/ MARTES, 25 July – 2 Cor 4:7-15, Mt 20:20-28

WED/ MIÉRCOLES, 26 July – Ex 16:1-5, 9-15, Mt 13:1-9

THURS/ JUEVES, 27 July – Ex 19:1-2, 9-11, 16-20b, Mt 13:10-17

FRI/ VIERNES, 28 July – Ex 20:1-17, Mt 13:18-23

SAT/ SÁBADO, 29 July – 1 kgs 3:5, 7-12, Rom 8:28-30, Mt 13:44-52 or 13:44-46

PRAY FOR THE SICK / OREMOS POR LOS ENFERMOS

Rosendo & Norma Rivas; Edwin Rosa; Julio López; José Charon; Irving Rodríguez; Phyllis Lutz; Ed McCreight; Jay & Nery DeJesús; Thomas Kazanowski; Terry Nuhn; León Peña; Nicole Cartolin; Beverly Erny; Ava Lugo; John Olsen; Chris Stolecowski; Sandra Fuss; Esteban & Maribel Cuadrado; Michael Hrynczuk; Jimmy Cotto; Luis Fernando García; Fr. Dennis O'Grady; Antonia Rivera; Haydee Scengie; Sally Dollard; Melvin & Awilda González; Peter J. Hull, Lesvia Meléndez, Alfonso Flores, Mitchell D. Zunt, Randy Balog, John Hopkins, Miguel Caraballo; Carlos & Maribel Miranda; Bruno & Teresa Díaz, Confessor Figueroa, Julia De Jesús, Ana Vélez, Mary Ellen Miller; Jan Walters, Dave Oberg, Eiduvina Troche Peña, Eyana Boothe, Pedro De Jesús Mendez, Rosemarie Bell, Luis Vázquez, Yvette Morales, Maria Cedeño, and **for all the sick / y por todos los enfermos.**

WEEKLY COLLECTION/ COLECTA**Weekend of July 15-16, 2023**

Mass Times	Amount	Attendance
5PM	\$ 377.00	32
7PM	\$ 406.82	43
11am (July 16)	\$ 1,067.00	202
12pm (July 9)	\$ 824.50	----
Total: \$ 2,675.32		277

Additional Contributions:

Mail-Ins: \$ 788.88 Utilities: \$ 1,185.10 Restoration: \$ 1,488.65

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT! ¡GRACIAS POR SU APOYO!

GET FORMED NOW!

It's EASY and FREE to Register!

- Go to **smarcangel.formed.org**
- Click "**Register**" and enter your name, email address, and desired password.
- You're already to access the inspiring and engaging content on FORMED!

***FORMED... ¡Descubre el mejor contenido católico en un mismo lugar, para explorar, inspirar y crecer en tu fe!

¡Inscripción FACIL y GRATUITA!

- Vaya a **smarcangel.formed.org**
- Presione "**Register**" e ingrese su nombre, correo electrónico y una contraseña
- ¡Ahora puede disfrutar de todo el contenido inspirador que le ofrece FORMED!

Clases Bíblicas Básicas

Las clases bíblicas con Diacono Gonzalo son **todos los cuartos Domingos del mes de 8:30am a 11am** en el "Upper Room." ¡Le esperamos! Para más información comuníquese con el Diácono Gonzalo al 216-618-9961.

SACRAMENTS / SACRAMENTOS**BAPTISM / BAUTISMO**

- ❖ Prospective parents and godparents are required to attend **Pre-Baptismal workshop** before scheduling a date for the Sacrament of Baptism. The workshop will be offer in English on **Sunday: August 20, 2023.** Please call or visit the parish office to register at least two weeks in advance of the workshop you would like to attend.
- ❖ Los futuros padres y padrinos están requeridos a asistir a un **taller Pre-Bautismal** antes de reservar la fecha del Sacramento de Bautismo. El taller se ofrecerá en Español los Domingos: **27 de agosto de 2023.** Por favor llame o visite la oficina parroquial para registrarse al menos dos semanas antes del taller al que desea asistir.

MATRIMONY / MATRIMONIO

- ❖ Please call the parish office **NO LESS THAN SIX MONTHS IN ADVANCE** before the wedding date to arrange with Fr. Mark Riley.
- ❖ Por favor llame a la oficina parroquial **NO MENOS DE SEIS MESES ANTES** de la fecha de la boda para organizar todos los detalles con Padre Marcos Riley.

SACRAMENT OF ANOINTING THE SICK / SACRAMENTO DE LA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS & COMMUNION CALLS / LLEVAR COMUNION AL ENFERMO)

- ❖ Please contact the parish office and keep us informed of the sick and shut ins.
- ❖ Favor, llame a la oficina parroquial y manténganos informados de los enfermos y los aislados.

CONFESSIONS / CONFESIONES

- ❖ **Saturday (Sábado) - 3:30pm - 4:30pm OR by appointment**

THEFEST
featuring live music from
Chris Tomlin • Jeremy Camp
Big Daddy Weave • Katy Nichole

August 6
Save the Date for Sunday, August 6, 2023
12:00 pm Faith, Family, & Fun + 8:00 pm Outdoor Mass
Find the details at TheFEST.us!
Held at the Center for Pastoral Leadership in Wickliffe, Ohio

Excerpt from "5 Fascinating facts about Jesus in the Eucharist"
cont.

"The Eucharist is a central teaching of the Catholic Church that is today often misunderstood..."

[4] We know early Christians believed the Eucharist was Jesus' Body and Blood, not just a symbol.

*"I have no taste for the food that perishes nor for the pleasures of this life. I want the Bread of God, which is the **Flesh of Christ**, who was the seed of David; and for drink I desire His Blood which is love that cannot be destroyed."* (St. Ignatius of Antioch – 1st century)

*"This food we call the Eucharist, of which no one is allowed to partake except one who believes that the things we teach are true and has received the washing for forgiveness of sins and for rebirth, and who lives as Christ handed down to us. For we do not receive these things as common bread or common drink; but as Jesus Christ our Savior being incarnate by God's Word took flesh and blood for our salvation, so also, we have been taught that the food consecrated by the Word of prayer which comes from him, from which our flesh and blood are nourished by transformation, **is the flesh and blood of that incarnate Jesus.**"* (St. Justin Martyr – 2nd century)

*"[Christ] has declared the cup, a part of creation, to be **his own Blood**, from which he causes our blood to flow; and the bread, a part of creation, he has established as **his own Body**, from which he gives increase to our bodies."* (St. Irenaeus of Lyons – 2nd century)

.....to be continued next week



Extracto de "5 Hechos fascinantes sobre Jesús en la Eucaristía"

"La Eucaristía es una enseñanza central de la Iglesia Católica que hoy en día es a menudo mal entendida..."

[3] Sabemos que los primeros cristianos creían que la Eucaristía era el Cuerpo y la Sangre de Jesús, no solo un símbolo.

"No tengo gusto por la comida que perece ni por los placeres de esta vida. Quiero el Pan de Dios, que es la Carne de Cristo, que fue la simiente de David; y para beber deseo Su Sangre, que es amor que no puede ser destruido." (San Ignacio de Antioquía – siglo 1)

"A este alimento lo llamamos la Eucaristía, de la cual nadie puede participar, excepto uno que cree que las cosas que enseñamos son verdaderas y ha recibido el lavado para el perdón de los pecados y para el renacimiento, y que vive como Cristo nos transmitió. Porque no recibimos estas cosas como pan común o bebida común; pero, así como Jesucristo nuestro Salvador siendo encarnado por la Palabra de Dios tomó carne y sangre para nuestra salvación, así también, se nos ha enseñado que el alimento consagrado por la Palabra de Oración que viene de él, de la cual nuestra carne y sangre son alimentadas por la transformación, es la carne y la sangre de ese Jesús encarnado". (San Justino Mártir – siglo 2)

"[Cristo] ha declarado que la copa, una parte de la creación, es su propia Sangre, de la cual hace que fluya nuestra sangre; y el pan, parte de la creación, lo ha establecido como su propio Cuerpo, del cual da lugar a nuestros cuerpos". (San Ireneo de Lyon – siglo 2)

tierra.

....continuará la próxima semana



**Are you interested in receiving the Sacraments of Baptism, Confirmation, and Eucharist?
¿Está interesado en recibir los Sacramentos del Bautismo, la Confirmación y la Eucaristía?**

PSR REGISTRATION STARTS SUNDAY, AUGUST 13, 2023.

LA INSCRIPCIÓN DE CATECISMO COMIENZA EL DOMINGO 13 DE AGOSTO DE 2023.

➤ Teachers will be available before and after each mass to register **your young child or teen** for receiving these important sacraments.

○ Las Maestras estarán disponibles antes y después de cada misa para inscribir a su hijo pequeño o adolescente para recibir estos importantes sacramentos.

RCIA REGISTRATION STARTS SUNDAY, AUGUST 6, 2023.

LA INSCRIPCIÓN DE RICA COMIENZA EL DOMINGO 06 DE AGOSTO DE 2023.

➤ Waleska will be available for any questions to register when **you are 18 years old or old.** You can email her at wnegron@smacleland.net.

○ Waleska estará disponible para cualquier pregunta para inscribirse cuando tenga 18 años o más. Puede enviarle un correo electrónico a wnegron@smacleland.net.



Serving our communities
with five locations

Craciun Berry Funeral Home Cleveland
Craciun Funeral Home Middleburg Heights
Holick Craciun Funeral Home Westlake
Corrigan Craciun Funeral Home Cleveland
Fairview Park

216-281-7300

Charles D. Slone – Funeral Director
13115 Lorain Avenue Cleveland, OH 44111
Margarita Claudio – Hispanic Liaison

SLONE & CO.
Funeral Directors
www.slonecares.com
216-941-3434



Carilyn X Martinez

Owner
Quinceañera and
Sweet 16 Dresses,
Tiaras, Bouquets
15 Dolls and
Other accessories

6627 Pearl Rd Parma Hts Ohio 44130
By appointment
216-255-8531

carys15boutique@gmail.com



Bartell Georgalas & Juarez

Immigration and Criminal Defense Attorneys
Abogados de Inmigración y Casos Penales

Call for A Free Consultation/ Llame Para Una Consulta Gratuita
216 - 710 - 6700

You could get with UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP). Dual Complete with a health plan with \$0 Copay, for people who: Have both Medicaid and Medicare, and could use more help to cover more care and costs.

Get a prepaid card, \$175.00 a month, to buy covered over-the-counter (OTC) products and groceries.

Shane Snider Licensed Sales Agent 440-867-6142,
TTY 711 snide57@me.com
FaithLoveandHopesnurnace.com

Un plan UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP) con \$0 de copago, incluye beneficios adicionales para ayudarlo a recibir la atención y los servicios que le podrían estar faltando hoy. Si tiene ambas, Medicaid y Medicare, podría ser de gran ayuda para cubrir una mayor parte de su atención y costos.

\$175 al mes en una tarjeta precargada para productos de venta sin receta y alimentos saludables.

Ana Garcia Snider Agente de ventas autorizado 440-477-6173, TTY 711 anasnider@me.com
Sí, hablo su idioma

GET FORMED NOW! It's EASY and FREE to Register!

1. Go to www.formed.org/signup
2. Enter the parish name "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, Click Next.
3. Enter your Full Name and email and **Click Sign up!**

FORMED

¡Inscríbese en Formed!! ¡ES FACIL y GRATUITA!

1. Vaya a www.formed.org/signup
2. Entre el nombre de la parroquia "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, selecciona la iglesia, presione **Next**.
3. ¡Entra tu nombre completo y correo electrónico, **presione Sign up!**

FORMED

Saint Michael the Archangel defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil; May God rebuke him, we humbly pray; And do thou, O Prince of the Heavenly Host, by the power of God, thrust into hell Satan and all evil spirits who wander through the world for the ruin of souls. Amen.



San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha. Sé nuestro amparo contra la perversidad y acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la Milicia Celestial, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás, y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. Amén.